

## **Én ting forstår vi: at vi er elsket!**

6. søndag e. påske, 17. maj 2026, Kbh, Aarh, LGJ

Salmer: 238v1-6, #1, 178, 256, 246, 431, 238v8-10

### **Evangelium: Johannes 17,20-26**

*Ikke for dem alene beder jeg, men også for dem, som ved deres ord tror på mig, at de alle må være ét, ligesom du, fader, i mig og jeg i dig, at de også må være i os, for at verden skal tro, at du har udsendt mig. Den herlighed, du har givet mig, har jeg givet dem, for at de skal være ét, ligesom vi er ét, jeg i dem og du i mig, for at de fuldt ud skal blive ét, for at verden skal forstå, at du har udsendt mig og har elsket dem, som du har elsket mig.*

*Fader, jeg vil, at hvor jeg er, skal også de, som du har givet mig, være hos mig, for at de skal se min herlighed, som du har givet mig, for du har elsket mig, før verden blev grundlagt. Retfærdige fader, verden har ikke kendt dig, men jeg har kendt dig, og de har erkendt, at du har udsendt mig; og jeg har gjort dit navn kendt for dem og vil gøre det kendt, for at den kærlighed, du har elsket mig med, skal være i dem, og jeg i dem."*

Jesus bad for apostlene, de 12, som han tre år tidligere havde bedt for på bjerget, før han kaldte dem som apostle. Han delte deres navne og liv med sin Fader i bøn. Og de havde nu fulgtes sammen i tre år. Han havde undervist dem med sine ord og alt det, han gjorde for dem og for andre. Og nu skulle det herlige ske: Han ville blive ophøjet og frelse dem, og ikke kun dem, men blive en frelser for alle mennesker.

Her, aftenen før sin ophøjelse beder Jesus for dem, som ved deres ord kommer til tro på ham. Ja, apostlenes ord giver os troen. For her hører vi Jesu stemme og Jesu gerninger. Her ser vi Guds kærlighed også til os i Jesus Kristus.

Kristne har lyttet til Jesu bøn lige siden. Et af øjenvidnerne, Johannes, har delt dem med os, for at vi må tro på ham og få evigt liv. Og vi lytter til Guds Søns bøn til sin Far for os.

### **1. Når børn lytter til mors og fars samtale**

Når børn hører deres forældre tale sammen, forstår de ikke alt. Alligevel er godt at lytte til fars og mors samtale, høre tonefaldet, stemmen, kærligheden.

## **One thing we understand: that we are loved!**

6th Sunday after Easter, May 17, 2026, LGJ

Hymns: 238v1-6, #1, 178, 256, 246, 431, 238v8-10

### **John 17:20-26 NAU**

20 "I do not ask on behalf of these alone, but for those also who believe in Me through their word; 21 that they may all be one; even as You, Father, are in Me and I in You, that they also may be in Us, so that the world may believe that You sent Me. 22 "The glory which You have given Me I have given to them, that they may be one, just as We are one; 23 I in them and You in Me, that they may be perfected in unity, so that the world may know that You sent Me, and loved them, even as You have loved Me. 24 "Father, I desire that they also, whom You have given Me, be with Me where I am, so that they may see My glory which You have given Me, for You loved Me before the foundation of the world. 25 "O righteous Father, although the world has not known You, yet I have known You; and these have known that You sent Me; 26 and I have made Your name known to them, and will make it known, so that the love with which You loved Me may be in them, and I in them."

Jesus prayed for the apostles, the Twelve for whom he three years ago had prayed for on the mountain before calling them as apostles. He shared their names and lives with the Father in prayer.

And they had been together for three years. He had taught them with His words and all that He did for them and for others. And now the glorious thing was about to happen: He would be lifted up and save them and be a Savior for all the world.

Now, the night before him being lifted up as their Savior he prays for those who through their words come to believe in Hims. Yes, the words of the apostles give us faith. For here we hear the voice of Jesus and the works of Jesus. Here we see God's love for us also in Jesus Christ.

Christians have ever since listened to this prayer Jesus. One of the eyewitnesses, John, shared Jesus' prayer so that we may believe og get eternal life. And we listen to the prayer of the Son of God to his Father for us.

### **1. When children listen to mom and dad's conversation**

When children hear their parents talking to each other, they do not understand a lot. Still, it's good to listen to dad and mom, hear the tone of voice, the voice, the love.

Nej, den måde forældre taler sammen på, er ikke altid god. Den kan også være hård, så barnet, der lytter, bliver usikkert og bange, ja, måske føler barnet sig ensomt. Forældre har brug for tilgivelse, når de svigtede børnene ved vred tavshed eller hårde ord. De har jo opført de sig som urimelige børn, der tænkte mere på sig selv end på hinanden og de børn, som de har ansvar for.

Og ikke kun forældre har brug for hjælp. Enhver af os har brug for hjælp, når vi pådrager os skyld, fordi vi har svigtet den en anden med en hård tavshed eller et hårdt ord. Da har vi brug for at lytte til Gud, til Guds Søns samtale med Faderen.

## 2. Når vi lytter til Jesu samtale m. Faderen

---

I Jesu bøn lytter vi til en samtale, som vi ikke forstår fuldt ud. Men tonen, fællesskabet og kærligheden er vi ikke i tvivl om. Hør: *Ikke for dem alene beder jeg, men også for dem, som ved deres ord tror på mig,*

Det er jo os, som fik troen på Jesus. Det er os, som er sammen i kirken og tror på Jesus. Det er os, han beder for. Vi forstår ikke engang, hvordan det kunne gå til, at vi tror på JESUS. Men vi ved, at det var ved apostlenes ord, at vi blev kristne. Det kan vi hvile i.

Og vi lytter videre til Sønnens bøn for os: *at de alle må være ét, ligesom du, fader, i mig og jeg i dig, at de også må være i os, for at verden skal tro, at du har udsendt mig.*

- Er det virkelig muligt, at vi som Guds børn kan være ét? Vi har så meget i os, som er årsag til, at vi ikke er ét: misforståelser, bebrejdelser, hidsighed, bedrøvelse og utålmodighed med hinanden. ... Men der er derfor, Sønnen beder til Faderen, at vi må være ét. Og ikke bare på en overfladisk måde, men inderligt. Ligesom Faderen og Sønnen er ét. Det beder han om. Og det gør noget ved os. Vi rykker som børn tættere sammen med hinanden her i menigheden. Og med andre kristne, vi møder.

## 3. Hvad har han givet os, så vi kan rykke tæt sammen?

---

Det får vi en fornemmelse af, når vi lytter til det næste i samtalen mellem Sønnen og Faderen: *Den herlighed, du har givet mig, har jeg givet dem, for at de skal være ét, ligesom vi er ét, jeg i dem og du i mig, for at de fuldt ud skal blive ét, for at verden skal forstå, at du har udsendt mig og har elsket dem, som du har elsket mig.*

No, the way parents talk to each other is not always good. It can also be harsh, so that the child who listens becomes insecure and afraid, yes, perhaps the child feels lonely. Parents need forgiveness when they let their children down be angry silence or harsh words. They have behaved like unreasonable children who thought more about themselves than about each other and the children for whom they are responsible.

And not only parents need help. Every one of us need help when we are guilty of having let the other down with a harsh silence or a harsh words. Then we need to listen to God, to the conversation of the Son of God with the Father.

## 2. When we listen to Jesus' conversation m. The father

---

In Jesus' prayer we are listening to a conversation that we do not fully understand. But we have no doubt about the tone, the community and the love. Listen: *Not for them alone do I pray, but also for those who believe in me by their words,* for it is we who believed in Jesus.

It is we who are together in the church and believe in Jesus. It is we that He prays for. We don't even understand how it could be that we believe in JESUS. But we know that it was through the words of the apostles that we became Christians. We can rest in that.

And we listen on to the Son's prayer for us: *that they may all be one, just as you, Father, in me and I in you, that they may also be in us, that the world may believe that you have sent me.*

Is it possible that we as God's children can be one? We have so much in us (in our hearts) that is the reason why we are not one with each other: misunderstandings, reproaches, anger, sadness and impatience with each other. ... But that is why the Son prays to the Father that we may be one. And not just in a superficial way, but heartfelt. Just as the Father and the Son are one. He prays for oneness and unity. And it does something to us. As children, we move closer together with each other here in the church. And with other Christians we meet.

## 3. What has he given us so that we can draw close together?

---

We get a sense of this when we listen to the next in the conversation between the Son and the Father: *The glory you have given me, I have given them, that they may be one, just as we are one, I in them and you in me, that they may become fully one, that the world may understand. that you have sent me and have loved them as you have loved me.*

Jesus taler til Faderen om en herlighed. En herlighed, som Sønnen havde hos Faderen i evigheden. Og så blev han menneske som os. Og her blev han ophøjet og viste os noget herligt om ham selv. Han gav os det. Herligheden, der forener os og gør os til ét. Hvad mon det er?

Ligesom børn ikke forstår alt, hvad forældre taler om, kan vi også have svært ved at forstå, hvad det er for en herlighed.

Johannes taler om den i kapitel: *"Ordet blev kød og tog bolig iblandt os. Og vi så hans herlighed, en herlighed, som den enbårne har den fra faderen, fuld af nåde og sandhed."* (Joh 1,14). Jesus sagde det i begyndelsen af sin bøn: *«Fader, timen er kommet. Herliggør din søn, for at Sønnen kan herliggøre dig, (Joh 17:1).* Timen var det tidspunkt, hvor Jesus skulle ophøjes på korset som vores frelser, hvor han skulle lide for os. Her viste Gud os sin kærlighed. Her ser vi herligheden i Guds frelsesplan. Her ser vi Sønnens lydighed. Fader og Søn gør alt for vor skyld. Det forener alle dem, som er kommet til tro på ham. For her er tilgivelse for alle misforståelser, fornærmelser, bebrejdelser, for al hidsighed, alle de gange, vi gjorde andre bedrøvede, og når vi var utålmodige og opgav andre, og når de opgav os.

Vi kan forsøge at forene og være gode mod hinanden – og gør det. Men det lykkes kun ved tilgivelsen, ved at Jesus bærer vore synder og siger til os: Dine synder forlades dig. Så er der intet mellem Gud og dig, som kan skille jer fra hinanden. Og når vi sammen hører Guds tilgivelse, og at den gælder alt det, som var på vej til at splitte os fra hinanden, eller som faktisk splittede os, da er det jo tilgivet og dermed borte. Da bliver vi ét i tilgivelsen, i nåden, i Guds kærlighed.

Når denne tilgivelse og nåde og kærlighed fra Gud gør noget ved andre udenfor den kristne kirke. Og da sker det, Jesus beder om: *for at verden skal forstå, at du har udsendt mig og har elsket dem, som du har elsket mig.* Det vigtigste, der kan siges om en kristen er, at han / hun er elsket. Elsket af Gud Fader. Elsket på samme måde, som Faderen elsker Sønnen.

#### **4. Og hvad er Faderen og Sønnen plan med os – med sine kristne – med sin kirke?**

*Fader, jeg vil, at hvor jeg er, skal også de, som du har givet mig, være hos mig, for at de skal se min herlighed, som du har givet mig, for du har elsket mig, før verden blev grundlagt. "*

Jesus speaks to the Father of a glory. A glory that the Son had with the Father in eternity. And then he became a human being like us. And here he was exalted and showed us something glorious about himself. He gave it to us. The glory, that unites us and makes us one. What is it?

Just as children do not understand everything that parents talk about, we can also have difficulty understanding what kind of glory it is.

John speaks of it in chapters: *"The Word became flesh and dwelt among us. And we saw his glory, a glory like that of the only begotten from the Father, full of grace and truth."* (John 1:14). Jesus said it at the beginning of his prayer: *"Father, the hour has come. Glorify your Son that the Son may glorify you (John 17:1).* The hour was the time when Jesus would be exalted on the cross as our Savior, where He would suffer for us. Here God showed us His love. Here we see the glory of God's plan of salvation. Here we see the obedience of the Son. Father and Son do everything for our sake. It unites all those who have come to believe in Him. For here is forgiveness for all misunderstandings, insults, reproaches, for all wrath, for all the times we made others sad, and when we were impatient and abandoned others, and when they abandoned us.

We can try to unite and be good to each other – and we do. But we can only succeed through forgiveness, by Jesus bearing our sins and saying to us: Your sins are forgiven you. Then there is nothing between God and you that can separate you from each other. And when we hear God's forgiveness together, and that it applies to everything that was about to divide us apart, or that actually divided us, then it is forgiven and thus gone. Then we become one in forgiveness, in grace, in God's love.

When this forgiveness and grace and love from God does something to others outside the Christian church. And then what Jesus asks happens: *so that the world may understand that you have sent me and have loved them as you have loved me.* The most important thing that can be said about a Christian is that he/she is loved. Loved by God the Father. Loved in the same way that the Father loves the Son.

#### **4. And what is the Father and the Son planning for us – for His Christians – for His Church?**

*Father, I want that where I am, those whom you have given me should also be with me, that they may see my glory that you have given me, for you loved me before the world was founded. "*

Vi behøver ikke at forstå og fatte dybden i dette. Men på en måde er det så enkelt: Jesus siger: *"Hvor jeg er, skal også de, du har givet mig, være hos mig."* Han vil, at de ser dette herlige, som han gør for dem ved sin død og opstandelse. Og at de ser, at det skyldes en kærlighed, som er fra evighed af.

Så er det, Jesus har gjort for os, ikke en tilfældighed, men planlagt fra evighed af.

Og hvor skal vi så være i evigheden efter døden? Hos ham. For evigt og altid. *Fader, jeg vil, at hvor jeg er, skal også de, som du har givet mig, være hos mig,* Han sagde jo til dem før han bad: *"Jeres hjerte må ikke forfærdes. Tro på Gud og tro på mig. I min faders hus er mange boliger. Og jeg går bort for at gøre en plads rede for jer, for at hvor jeg er, der skal også I være."* (Joh 14).

Så ligger det hele i Faderens hænder, og han gør det gennem Sønnen. Amen.

We do not need to understand and grasp the depth of this. But in a way, it's so simple: Jesus says, *"Where I am, those you have given me will also be with me."* He wants them to see this glorious thing that He does for them through His death and resurrection. And that they see that it is due to a love that is from eternity.

Then what Jesus has done for us is not a coincidence, but planned from eternity.

And where will we be in the eternity after death? With him. Forever and ever. *Father, I want that where I am, those whom you have given me should also be with me,* for He said to them before He prayed, *"Let not your heart be troubled. Believe in God and believe in me. In my father's house are many dwellings. And I am going to prepare a place for you, so that where I am, there you also shall be."* (John 14).

Then it is all in the hands of the Father, and He does it through the Son. Amen.